CARACTERISTICAS

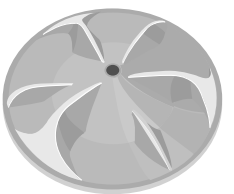
CONTROL FUZZY

El control fuzzy funciona con el mejor programa de lavado al detectar la carga de lavado mediante un sistema de inteligencia artificial.

VENTANA TRANSPARENTE

Esta ventana transparente es el nuevo concepto para resolver la curiosidad de usuarios para ver el interior de la lavadora durante la operación. Durante la operación el proceso del lavado dentro de la lavadora puede ser checado mirando a través de la ventana transparente.

PULSADOR DE BOOMERANG



El Pulsador de Boomerangs facilita que el agua y el detergente pentren en la ropa eficazmente y a la vez provee tanto una potente acción del agua para el lavado de ropa pesada y voluminosa, así como una acción más suave del agua el lavado de ropa delicada con un menor desgaste de la ropa.

CORRIENTE DE CASCADA

La corriente de cascada inyectada desde bajo el pulsador con toda la fuerza hacia el tambor, presiona cualquier colada que flota bajo la superficie del agua. Esta es la corriente de cascada que permite a esta lavadora lavar eficientemente la ropa pesada y de gran volumen, tales como pantalones de mezclilla y cobertores.

FILTRO MAGICO

Este filtro mágico asegura que todas las pelusas dentro del tambor sean capturados permitiendo lograr los mejores resultados de filtración y de limpieza eficiente.

DISPENSADOR DE SUAVIZANTE

El dispensador de suavizante libera el suavizante en el momento apropiado cuando el último enjuague está en proceso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIAS

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o daño a las personas al usar su aparato, tenga cuidado con las siguientes precauciones.

Asegúrese que la lavadora esté conectada a tierra.
Para evitar choque eléctrico, al hacer la conexión a tierra use una tubería metálica. No haga la conexión a tierra de la lavadora en tuberías de gas o líneas telefónicas debido a que hay peligro de explosión o sobretensión por descarga atmosférica.

Durante el centrifugado, no coloque las manos dentro del tambor.
Debido a que el tambor está girando a alta velocidad, las piezas que giran puede causarle heridas en las manos.

Las aberturas de ventilación no deben ser obstruidas por la alfombra cuando la máquina de lavar está instalada en un piso con alfombra.

Cierre la llave de agua cuando la lavadora no esté en uso para evitar que la presión del agua dañe a la bomba.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el manufacturero o su agente de servicio o una persona calificada para evitar un choque eléctrico.

Para minimizar la posibilidad de choque, desconecte este aparado del suministro de energía o desconecte la lavadora en el panel de distribución de articulos domésticos eliminando el fusible o el cortocircuito antes de tratar cualquier reparación o limpieza.

Nunca permita que los niños operen o juegen con la lavadora

Coloque la ropa dentro de la lavadora en forma pareja.
Si coloca la ropa en forma dispareja es posible que se produzca ruido y vibración.

No use agua excesivamente caliente. (50℃ o más)
Las piezas plásticas se pueden deformar o dañar. Igualmente, la ropa puede dañarse o desteñirse.

Antes de lavar, revise los bolsillos.

Nunca salpique agua sobre el cuadro de mandos.
Puede ocurrír el daño de panel o mal funcionamiento.

No presione el panel de control con un objeto agudo, lo cual puede causar daño al panel o un mal funcionamiento.
Si el panel de control para esta lavadora está dañado, debe ser reemplazado por un centro de reparación designado por el fabricante debido a que es necesario utilizar herramientas especiales.

No opere este aparato si está dañado, funcionando mal, desensamblado parcialmente, o tiene perdidas o partes dañadas o faltantes, incluyendo un cable dañado o enchufe.

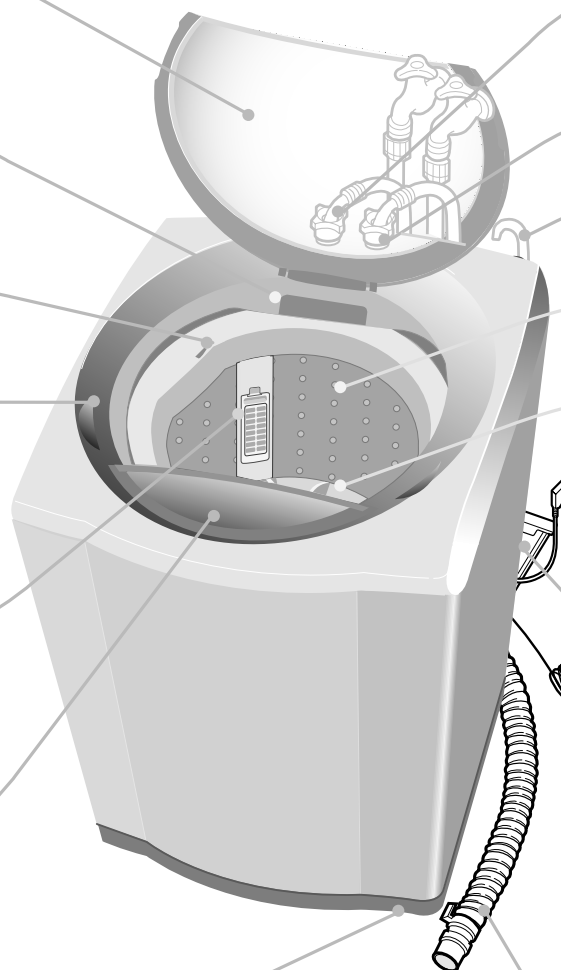
No guarde o use gasolina u cualquier otro gas o liquido inflamable cerca de este u otro aparato.

Las instrucciones para uso explicarán la capacidad máxima o colada seca en Kg, para lo cual el aparato está diseñado.

Si el aparato es conectado con cable de extensión o toma corriente pórtatil, el cable de extensión o toma corriente pórtatil debe ser protegido del agua o entrada de humedad.

Si se daña el cable de energía de la lavadora, éste deberá cambiarlo el servicio técnico designado por el fabricante debido a que es necesario utilizar herramientas especiales.

DESCRIPCION DE PIEZAS



TAPA
Asegúrese de mantener la tapa cerrada durante el proceso de lavado y centrifugado

CAJA DETERGENTE

SURTIDOR DE SUAVIZANTE

ENTRADA DE BLANQUEADOR

FILTRO PARA PELUSAS
Durante el lavado las pelusas se acumularán en este filtro

PANEL DE CONTROL

PATAS REGULABLES
Al instalar la lavadora regule las patas

MANGUERA SUMINISTRO DE AGUA (CALIENTE)

MANGUERA SUMINISTRO DE AGUA (FRIA)

BOMBA DESAGÜE

TAMBOR DE CENTRIFUGADO
Acero Inoxidable

"BOOMERANG" PULSADOR

CABLE DE CONEXION

PANEL AMORTIGUADOR DE RUIDO

CABLE A TIERRA
Si la tuberia de agua es metálica, asegúrese de cubrir el extremo del cable a tierra

MANGUERA DE DESAGÜE

PANEL DE CONTROL

① **BOTON ENCENDER**
Presione este botón para operar.
Para apagar la máquina, vuelva a presionarlo.

② **BOTON INICIO/PAUSA**
Presione este botón para detener y reiniciar la operación de lavado. Para cambiar el procedimiento de lavado durante la operación, presionar este botón para detener la máquina y volver a presionarlo para que vuelva a operar después de cambiar el procedimiento.

③ **BOTON PROGRAMACION**
Presione este botón cuando desee un lavado programado.

④ **BOTON SELECTOR DE PROGRAMA**
Cada vez que se presiona este botón, el programa de lavado cambia.
FUZZY → PESADO→ RAPIDO → LANA

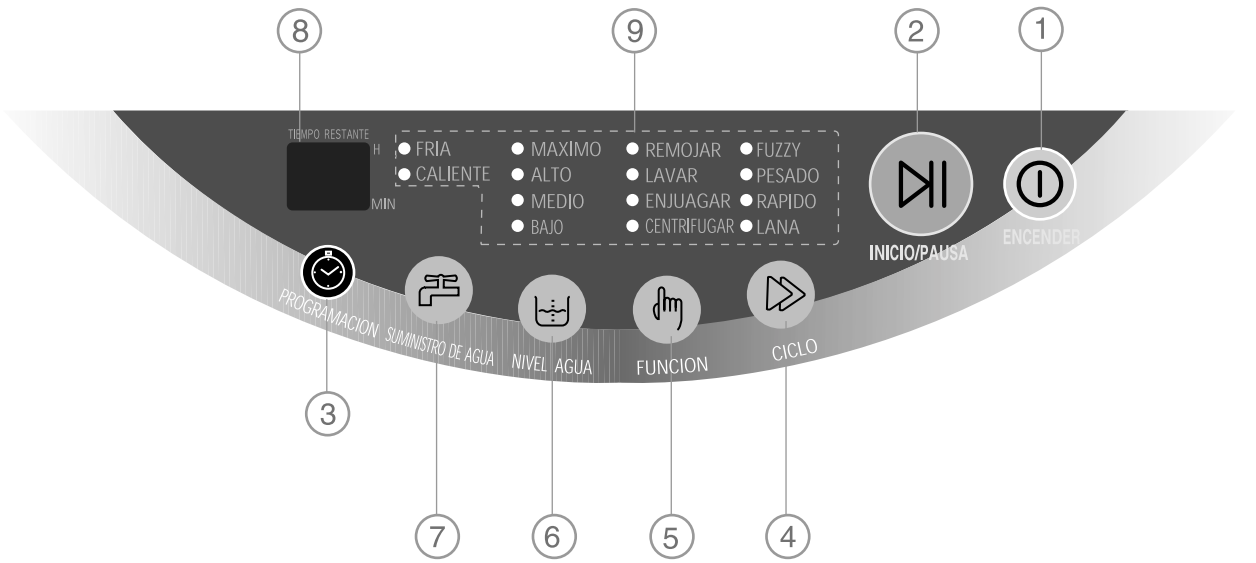
⑤ **BOTON SELECTOR DE FUNCIONES**
Cada vez que se presiona este botón, la función cambia.
REMOJAR → LAVAR → ENJUAGAR
→ CENTRIFUGAR → LAVAR Y ENJUAGAR
→ ENJUAGAR Y CENTRIFUGAR→ REMOJAR

⑥ **BOTON SELECTOR DE NIVEL DE AGUA**
De acuerdo a la carga de lavado, seleccionar el nivel de agua.
MAXIMO → ALTO → MEDIO → BAJO → MAXIMO

⑦ **BOTON SELECTOR DE SUMINISTRO DE AGUA**
Al presionar este botón, el tipo de agua se selecciona de la siguiente manera :
FRIA → FRIA+CALIENTE → CALIENTE → FRIA

⑧ **LUZ INDICADORA DE TIEMPO RESTANTE**
La luz indicadora señala el tiempo restante (en minutos) de cada ciclo de lavado. Al término de cada ciclo, la máquina se apaga automáticamente.

⑨ **LUZ INDICADORA DE FUNCION**
Una luz indicadora intermitente señala la función que está en uso.
Al terminar la operación la luz indicadora se apaga.



PROCESO DE LAVADO

Antes de comenzar el proceso de lavado, verifique lo siquiente;

Conecte la manguera de suministro de agua a la llave de agua. Abra la llave. Enchufe la máquina.
Asegúrese de bajar la manguera de desagüe(En caso que no cuente con una bomba de desagüe)

Coloque la ropa en la lavadora y luego agregue detergente.

Asegúrese de no sobrecargar la máquina.
Use el detergente correcto para el tipo de ropa que está lavando.

Programa FUZZY *El mejor programa de lavado se selecciona automáticamente.*

1. Presione el botón ENCENDER.

El indicador de tiempo restante debería indicar: "- -"

2. Presione el botón INICIO/PAUSA.

El nivel de agua se selecciona automáticamente.
Luego comienza el proceso de lavado, enjuague y centrifugado.
Si desea detener la máquina, presione nuevamente el botón INICIO/PAUSA. Es posible cambiar el programa cuando la máquina se encuentra detenida.

3. Cierre la tapa.

Desenchufe la máquina cuando termine el proceso de lavado.

Programa PESADO

1. Presione el botón ENCENDER.

2. Presione una vez el botón de selección de programa de lavado.

3. Presione el botón INICIO/PAUSA.

Comienza el proceso de lavado, enjuague y centrifugado.
Si desea detener la máquina, presione nuevamente este botón. Cuando la máquina está detenoda es posible cambiar el programa de lavado.

※ Se lleva a cabo una operacíon de diez minutos(1 minutos de lavado y 4 minutos de remojado) durante 30 minutos.

4. Cierre la tapa.

Programa RAPIDO *Debido a que el proceso de lavado es más rápido, es conveniente para la ropa que está menos sucia o manchada.*

1. Presione el botón ENCENDER.

2. Presione dos veces el botón de selección de programa de lavado.

3. Presione el botón INICIO/PAUSA.

El nivel de agua queda automáticamente seleccionado.
Luego comienza el proceso de lavado, enjuague y centrifugado.
Si desea detener la máquina, presione nuevamente el botón INICIO/PAUSA.

4. Cierre la tapa.

Programa LANA *Sólo se dispone de nivel alto o medio. Se selecciona agua fría.*

1. Presione el botón ENCENDER.

2. Presione tres veces el botón de selección de programa de lavado.

3. Presione el botón INICIO/PAUSA.

Comienza el proceso de lavado, enjuague y centrifugado.
Si desea detener la máquina, presione nuevamente el botón INICIO/PAUSA.

4. Cierre la tapa.

PRECAUCION . . .

-No use agua sobre 30℃ para lavar ropa de lana.
-Consulte la etiqueta adherida a las prendas para obtener información acerca del lavado.
-Abroche los botones y lave la ropa por el revés.
-Use el tipo de detergente indicado en la etiqueta.
-Si la ropa está demasiado sucia, déjela remojar unos 10minutos en agua tibia antes de presionar el botón del programa LANA para obtener la máxima eficiencia de su lavadora.

LAVADO PROGRAMADO *Seleccione este programa cuando tenga que salir o desee hacer otra cosa.*

1. **Presione el botón de ENCENDER.**

2. **Presione el botón PROGRAMACION.**

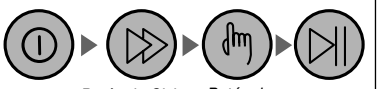
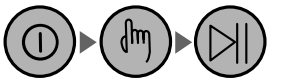
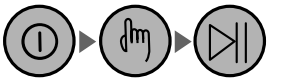
Se puede cambiar el tiempo de lavado programado. (desde 3 horas a 18 horas)

3. **Presione el botón INICIO/PAUSA y ponga la cantidad adecuada de detergente en la tina.**

4. **Cierre la tapa.**

El lavado termina cuando usted lo programó.

FUNCIONES MANUALES

FUNCION	BOTON	TIEMPO
FUNCION REMOJAR Presione el botón de ENCENDER. Seleccione ciclo(cada vez que se presiona este botón, el programa de lavado cambia.) ▶*FUZZY, PESADO, RAPIDO, LANA* Presione una vez el botón FUNCION. Presione una vez el botón INICIO/PAUSA *※Se lleva a cabo una operacíon de diez minutos (1 minuto de lavado y 4minutos de remojado) durante 30 minutos.*	 *Botón de Ciclo* *Botón de Función* ***una vez***	 *ejem.) Nivel Máximo*
SOLO LAVADO Presione el botón de ENCENDER. Presione dos veces el botón FUNCION. Presione una vez el botón INICIO/PAUSA. El proceso de lavado comienza y continua por 18 minutos. Al presionar el botón FUNCION, el tiempo de lavado se modifica a una razón de 2 minutos por presión en un rango de 3 a 25 minutos.	 *Botón de Función* ***dos veces***	 *ejem.) Nivel Máximo*
SOLO ENJUAGUE Presione el botón de ENCENDER. Presione tres veces el botón FUNCION. Presione una vez el botón INICIO/PAUSA. El proceso de enjuague comienza y continua por 15 minutos. Al presionar el botón FUNCION, el tiempo de enjuague se modifica en un rango de 1 a 5 veces.	 *Botón de Función* ***tres veces***	 *ejem.) Nivel Máximo*
SOLO CENTRIFUGADO Presione el botón de ENCENDER. Presione cuatro veces el botón FUNCION. Presione una vez el botón INICIO/PAUSA. El proceso de centrifugado comienza y continua por 9 minutos. Al presionar el botón FUNCION, el tiempo de centrifugado se modifica a una razón de 1 minuto por presión en un rango de 5 a 11 minutos.	 *Botón de Función* ***cuatro veces***	 *ejem.) Nivel Máximo*
LAVADO Y ENJUAGUE Presione el botón de ENCENDER. Presione cinco veces el botón FUNCION. Presione una vez el botón INICIO/PAUSA. El proceso de lavado y enjuague comienza y continua por 38 minutos. Al presionar el botón FUNCION, el tiempo de enjuague se modifica en un rango de 1 a 5 veces.	 *Botón de Función* ***cinco veces***	 *ejem.) Nivel Máximo*
ENJUAGUE Y CENTRIFUGADO Presione el botón de ENCENDER. Presione seis veces el botón FUNCION. Presione una vez el botón INICIO/PAUSA. El proceso de enjuague y centrifugado comienza. Al presionar el botón FUNCION, el tiempo de enjuague se modifica en un rango de 1 a 5 veces.	 *Botón de Función* ***seis veces***	 *ejem.) Nivel Máximo*

INSTALACION Y MANTENIMIENTO

LUGAR . . .

Deje un espacio libre entre la lavadora y la pared, por lo menos menos 10cm.

Coloque la lavadora sobre una superficie nivelada y firme para evitar ruido y vibración.

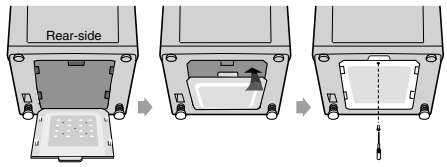
Ajuste las patas de la lavadora para que quede nivelada.

Nunca coloque la lavadora cerca de agua.
No coloque la lavadora en habitaciones con vapor o en aquellos lugares en que quede expuesta a la lluvia.
La humedad puede destruir la aislación eléctrica y producir riesgo de choque eléctrico.

Evite la luz directa del sol o calefactores.
Debido a que las piezas plásticas y eléctricas se dañan por el calor directo, nunca coloque la lavadora cerca de hornos, calderas, etc. No la coloque bajo la luz directa del sol.

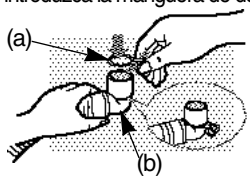
COMO ARMAR EL PANEL AMORTIGUADOR DE RUIDO

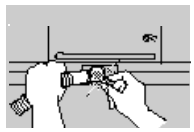
Incline un poco la lavadora y levante el panel hasta que suene golpe, fije el panel firmemente con tornillos a la base como muestra en la figura.



COMO CONECTAR LA MANGUERA DE DESAGÜE

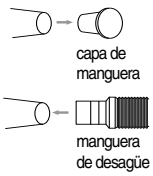
Después de presionar el aro de ensambladura(a), introduzca la manguera de desagüe(b) en dirección al desagüe.



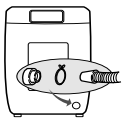


PARA LAVADORA CON BOMBA DE DESAGÜE

- Saque la capa de manguera, conecte la manguera de desagüe.



- Asegúrese de conectar correctamente la manguera de desagüe a la salida de desagüe que está en la parte posterir de la máquina.

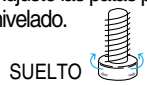


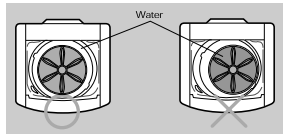
- Instale la manguera de desagüe aproximadamente 70~80cm sobre el nivel del suelo.

NIVELADO

COMPRUEBE QUE LA MAQUINA ESTA NIVELADA REVISANDO LA POSICION DE LA TINA DE LAVADO

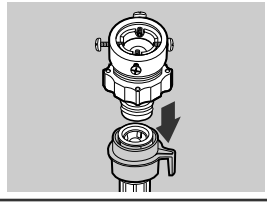
- Abra la tapa de la máquina, vierta agua en el interior hasta el nivel que está inmediatamente bajo el pulsador, y ajuste las patas de modo que el pulsador se ubique en el centro del agua, tal como se muestra en la ilustración.
- Ponga la máquina alejada del muro (más de 10cm).
- Adjuste las patas para nivelado.



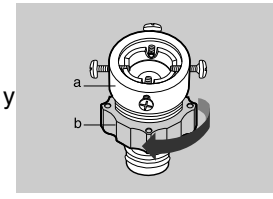


COMO CONECTAR LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA

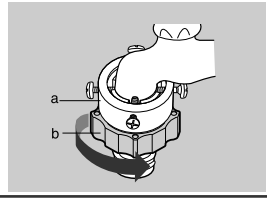
1. Saque el adaptador de la manguera de suministro de agua.



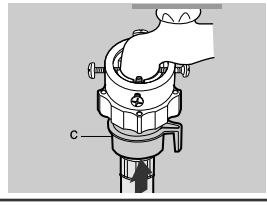
2. Con un destornillador en cruz, suelte los tres tornillos del adaptador. Luego, tome el adaptador y sujete las piezas (a) y (b) dejando un espacio de aprox. 5mm entre ella.



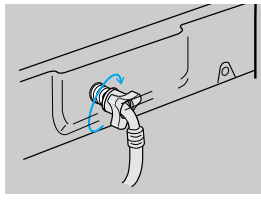
3. Conecte el adaptador a la llave de agua apretando firmemente los tormillos. Luego, gire la pieza (b) en dirección a la flecha.



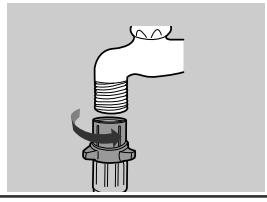
4. Conecte la manguera de suministro de agua al adaptador. Tire hacia abajo la pieza (c) de la manguera de suministro de agua. Al escuchar un“ click ”la pieza (c) se ha liberado, y la manguera ha quedado automáticamente conectada al adaptador.



5. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua a la válvula de entrada de agua que está en la parte posterior de la máquina. Atornille completamente la manguera a la derecha.



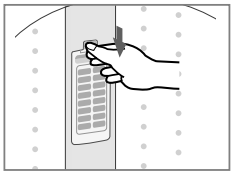
Si la llave de agua es tipo rosca, conéctela a una manguer a que corresponda a este tipo de llave.



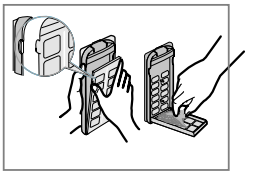
NOTA *Después de completar la conexión, si se filtra agua por la manguera, repita los mismos pasos antes indicados. Use un tipo de llave convencional. Si el grifo es cuadrado o demasiado grande, quite el aro de espacio antes de introducir el grifo en el adaptador.*

COMO LIMPIAR LA MALLA DEL FILTRO

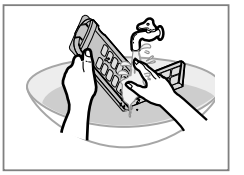
1. Empuje la parte superior del filtro y tire.



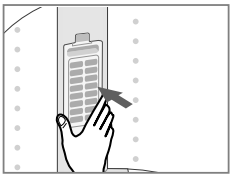
2. Abra la tapa como muestra en la figura.



3. Limpie el filtro.

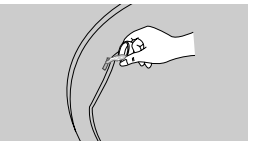


4. Cierre la tapa e inserte la parte inferior del filtro en la canasta primero y luego empuje el filtro con el sonido de golpe.



COMO AGREGAR EL SUAVIZANTE DE ROPA.

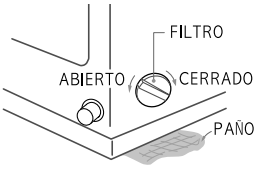
- When a proper amount (one time does) of fabric softener is stored in the softener inlet,it is automatically put in at the last rinsing cycle.
- No use detergente, blanqueador o almidon en el dispensador de suavizante
- Usar mucho detergente puede dar resultados insatisfactorios
- No abra la tapa durante el proceso de secado. Su efectividad puede disminuir, si es agregado con mucha anticipación.
- Do not leave the softener into the Softener Dispenser for a long time. Because softner became stiff.



COMO LIMPIAR EL FILTRO

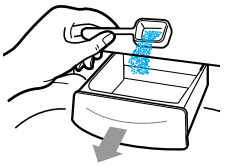
(Con bomba de desagüe)

1. Ponga un paño debajo del filtro de la lavadora para no mojar el suelo.
2. Haga girar la tapa del filtro hacia la izquierda.
3. Saque el filtro y retire la suciedad acumulada.
4. Vuelve a armar invirtiendo el orden.



COMO PONER EL DETERGENTE.

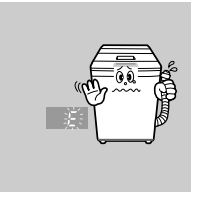
1.Abra la caja de detergente por sacar en dirección de flecha como se demuestra en el dibujo. Ponga el polvo de detergente en la caja de detergente.
2.Ponga la cantidad adecuada de detergente en la caja para un lavado para que el detergente no se rebose.



GUIA DE SOLUCION DE PROBLEMAS

LA LAVADORA NO FUNCIONA

¿ Está abierta la llave del agua?
¿ Está enchufada la lavadora?
¿ Está cortada la corriente eléctrica?
¿ Hay suficiente agua?

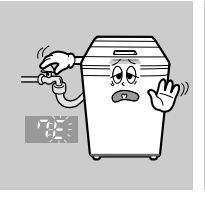


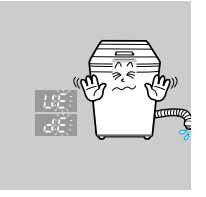
EL AGUA NO DESAGÜE

¿ Está hacia abajo la manguera de desagüe?
¿ Está congelada la manguera de desagüe?
¿ Está atascada la manguera de desagüe?
Si en 6 mins el agua no desagüe, se activará una alarma y aparecerá "E" en el indicador de tiempo restante.

NO PASA AGUA A LA LAVADORA

¿ Está abierta la llave del agua?
¿ Está cortada el agua?
¿ Está atascada la manguera de suministro de agua o la de conexión?
¿ Está congelada la llave del agua?
Si en una hora no pasa agua, se activará una alarma y aparecerá "7E" en el indicador de tiempo restante. En la situación de la baja presión hidráulica (0.5kgf/cm²), hay una posibilidad de ocurrir un error operativo.





LA CENTRIFUGA NO FUNCIONA

¿ Está la ropa distribuida en forma pareja dentro de la lavadora?
¿ Está la máquina instalada en una superficie plana?

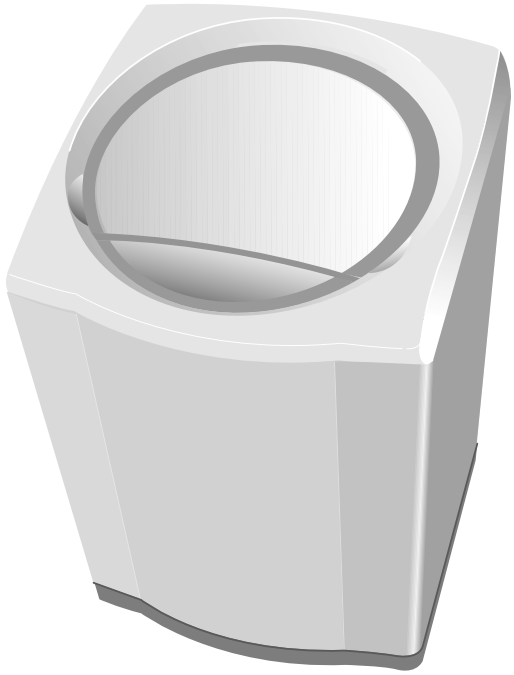
La energía no puede cortarse.
Este signo muestra que la energía no se corta automáticamente.
Siempre que presione el botón de encendido, asegúrese de que sa ilumina la lápara.

El agua está desbordando.
Encienda nuevamente después del secado.
Si continúa indicando la señal de error, llame a la agencia.

SAMSUNG

Manual de instruccions

SW70A1(P) / 75A1S (P)
SW70B1(P) / 75B1S (P)



Importante: Lea detenidamente su instructivo
antes de encender por primera vez su aparato.

CARACTERISTICAS 1
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 2
DESCRIPCION DE PIEZAS 3
PANEL DE CONTROL 4
PROCESO DE LAVADO 5
- Programa Fuzzy 5
- Programa Pesado 5
- Programa Rapido 5
- Programa Lana 5
- Lavado programado 6

FUNCIONES MANUALES 6
INSTALACION Y MANTENIMIENTO 7
- Lugar 7
- Para lavadora con bomba de desagüe 7
- Cómo armar el panel amortiguador de ruido 7
- Cómo conectar la manguera de desagüe 7
- Nivelado 7
- Cómo conectar la manguera de suministro de agua 7
- Cómo limpiar la malla del filtro 8
- Cómo agregar el suavizante de ropa 8
- Cómo limpiar el filtro 8
- Cómo poner el detergent 8

GUIA DE SOLUCION DE PROBLEMAS 8
ESPECIFICACIONES

EN CASO DE REQUERIR SERVICIO TECNICO

Si se le presenta algún problema con este producto, llame inmediatamente a cualquier servicio técnico cercano indicado su nombre, dirección y número telefónico.

ESPECIFICACIONES

CONSUMO DE ENERGIA	LAVADO	310W	NIVEL ESTANDAR DE AGUA	ALTO	50 ℓ
	CENTRIFUGADO	240W		MEDIO	43 ℓ
DIMENSIONES		W540xD560xH850mm		BAJO	35 ℓ
				MINIMO	28 ℓ
PESO		31kg	USO DE AGUA		145 ℓ
PRESION DE AGUA		0.05~0.78 MPa (0.5 ~ 8.0 ㎏ · f/㎠)	VELOCIDAD DE ROTACION DEL PULSADOR		126rpm
TIPO DE LAVADO		Tipo Agitar	VELOCIDAD DE ROTACION DEL TAMBOR DE CENTRIFUGADO		760rpm

CODE NO. : DC68-00049A